



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MINISTÉRIO DA AGRICULTURA PECUÁRIA E ABASTECIMENTO

**CERTIFICADO ZOOSANITÁRIO PARA EXPORTAÇÃO DE SUÍNOS PARA REPRODUÇÃO PARA A
BOLÍVIA / CERTIFICADO ZOOSANITÁRIO PARA EXPORTACIÓN DE PORCINOS PARA
REPRODUCCION HASTA BOLÍVIA**

CERTIFICADO N.º / CERTIFICADO N.º...../.....

I. IDENTIFICAÇÃO DOS ANIMAIS / IDENTIFICACIÓN DE LOS ANIMALES

I.I QUANTIDADE / CANTIDAD.....

Nº de identificação / n.º de la identificación	Sexo / Sexo	Idade / Edad	Raça / Raza

II. ORIGEM / ORIGEN

Nome e endereço do estabelecimento de procedência / Nombre y
dirección del establecimiento de origen

.....

.....

.....

.....

.....

Nome e endereço do exportador / Nombre y dirección del
exportador

.....

.....

.....

.....

Local de embarque / Local
de embarque

.....

III. DESTINO / DESTINACIÓN

Nome e endereço do importador /
Nombre y dirección del importador

Nome e endereço do estabelecimento de destino /
Nombre y dirección del establecimiento de destinación

IV. INFORMAÇÕES ZOOSSANITÁRIAS / INFORMACIONES ZOOSSANITÁRIAS

O Médico Veterinário Oficial abaixo assinado certifica que os suínos identificados acima / *El médico veterinario abajo firmado certifica que los porcinos identificados arriba:*

1. Nasceram e foram criados no país exportador ou permaneceram no país exportador por pelo menos seis meses antes da data de embarque / *Han nacido e han sido criados en el país exportador o han permanecido en el país exportador por al menos seis meses previos a la fecha del embarque*

2. Permaneceram no estabelecimento de origem nos 30 dias prévios à data do embarque e o estabelecimento de origem e os vizinhos não estiveram sob quarentena devido à ocorrência de doenças quarentenáveis ou transmissíveis que afetem a espécie / *han permanecido en el establecimiento de origen en los 30 días previos a la fecha de embarque y dicho establecimiento y los colidantes no han estado bajo cuarentena por la ocurrencia de enfermedades cuarentenables o transmissibles que afecten la especie*

3. Foram identificados individualmente e imobilizados sob isolamento no estabelecimento de origem, permanecendo separados de outros animais nos 30 dias prévios a data de embarque / *han sido identificados individualmente y inmovilizados bajo aislamiento en el establecimiento de origen permaneciendo separados de otros animales en los 30 días previos a la fecha de embarque*

4. Procedem de país livre de peste suína africana, doença vesicular do suíno, doença de teschen, gastroenterite transmissível e PRSS / *Proceden de país libre de peste porcina africana, enfermedad vesicular del cerdo, enfermedad de teschen, gastroenteritis transmissible y PRSS*

5. Procedem de zona livre de febre aftosa com vacinação / *Proceden de zona libre de fiebre aftosa com vacunación*

6. O estabelecimento de origem dos animais está localizado em um quadrante epidemiológico onde, nos 120 dias prévios à data do embarque não houve ocorrência de: carbúnculo bacteriano, disenteria vibrionária suína, encefalomielite do suíno, doença de Aujeszky, erisipela suína, estomatite vesicular, parvovirose suína, poliserosite enzoótica, peste suína clássica, salmonelose e rinite atrófica / *El establecimiento de origen de los animales está*

ubicado en un cuadrante epidemiológico donde en los 120 días previos a la fecha de embarque no han habido ocurrencia de: carbunculo bacteriano, disenteria vibrionica porcina, encefalomielite del cerdo, enfermedad de Aujeszky, erisipela porcina, estomatite vesicular, parvovirose porcina, poliserosite enzootica, peste porcina clasica, salmonelose y rinite atrofica

7. Os animais procedem de estabelecimento reconhecido oficialmente pelo país exportador como livre de brucelose e tiveram resultado negativo na prova diagnóstica realizada 30 dias prévios ao embarque / *Los animales proceden de establecimiento reconocido oficialmente por el país exportador como libre de brucelosis y resultaron negativos a la prueba diagnóstica realizada en los 30 días previos al embarque*

8. Leptospirose / *Leptospirosis*: os animais devem ser tratados com duas injeções de dihidroestreptomicina na dose de 25 mg por kilo de peso vivo com 14 dias de intervalo, praticando a segunda injeção no dia do embarque / *los animales deben ser tratados con duas inyecciones de dihidroestreptomicina en la dose de 25 mg por kilo de peso vivo con 14 días de intervalo, practicándose la segunda inyección en el día del embarque*

9. Provas diagnósticas / *Pruebas diagnósticas*

Os animais foram submetidos a provas diagnósticas para as seguintes doenças com resultados negativos nos 30 dias prévios ao embarque / *Los animales fueron sometidos a pruebas diagnósticas para las siguientes enfermedades con resultados negativos en los 30 días previos al embarque*

a) Brucelose / *Brucelosis*: prova de aglutinação em placa com antígeno **rosa bengala** / *prueba de aglutinación en placa mediante el antígeno rosa bengala*

b) Doença de Aujeszky / *Enfermedad de Aujeszky*: prova de soroneutralização em cultivo celular ou ELISA / *prueba de soroneutralización en cultivo celular o ELISA*

c) Tuberculose / *tuberculosis*: uma prova intradérmica com **tuberculina bovina PPD** aplicada no lado posterior da base da orelha, realizada entre os 30 dias e 15 dias prévios a data do embarque. A leitura da prova deverá ser feita em 48 horas / *una prueba intradérmica con tuberculina bovina PPD aplicada en el lado posterior de la base de la oreja, realizada entre los 30 días y 15 días previos a la fecha de embarque. La lectura de la prueba deberá ser hecha en 48 horas*

10. Vacinação / *vacunación*

a) ~~Peste Suína Clássica / *Peste Porcina Clásica*: os animais deverão ser vacinados no local de quarentena com a vacina copa china, entre 6 e 15 dias prévios ao embarque / *los animales deberán ser vacunados en el local de cuarentena con la vacuna copa china, entre 6 meses y 15 días previos al embarque*~~

* No Brasil, está proibido o uso da vacina contra Peste Suína Clássica / *Brasil tiene prohibido el uso de vacuna contra la Peste Porcina Clásica*

11. Os animais receberam nos 15 dias prévios à data do embarque, tratamento contra parasitos internos e externos utilizando produtos autorizados pelo país exportador / *Los animales han recibido en los 15 días previos a la fecha de embarque, tratamiento contra parasitos internos y externos utilizando productos autorizados por el país exportador*

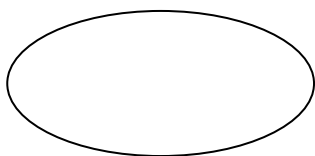
12. Foram inspecionados no momento do embarque, no estabelecimento de origem, por um médico veterinário oficial do país exportador, **não apresentando tumorações, feridas frescas ou em processo de cicatrização**, sinais

clínicos de **doenças quarentenáveis** ou transmissíveis e ectoparasitos / *han sido inspeccionados en el momento de embarque, en el establecimiento de origen, no mostrando tumoraciones, heridas frescas o en proceso de cicatrización, signos clínicos de enfermedades cuarentenables o transmissibles y ectoparasitos*

13. Foram inspecionados no momento do embarque, no ponto de saída, por um médico veterinário oficial do país exportador, não apresentando tumorações, feridas frescas ou em processo de cicatrização, sinais clínicos de **doenças quarentenáveis** ou transmissíveis e ectoparasitos / *han sido inspeccionados en el momento de embarque, en el punto de salida, no mostrando tumoraciones, heridas frescas o en proceso de cicatrización, signos clínicos de enfermedades cuarentenables o transmissibles y ectoparasitos*

14. Os veículos de transporte, local e internacional, foram lavados e desinfetados previamente ao embarque dos animais, utilizando produtos autorizados pelo país exportador. O veículo responsável pelo transporte internacional não tem previsto baldeação dos animais por nenhum país / *Los vehículos de transporte, local y internacional, fueron lavados y desinfectados previamente al embarque de los animales, utilizando productos autorizados por el país exportador. El vehículo responsable por el transporte internacional no tiene previsto transbordo de los animales en ningún país*

Local e data / *Local y fecha*



Carimbo oficial / *timbre oficial*

Nome e Assinatura do veterinário Oficial / *Nombre y firma del veterinário oficial*